

## Általános szerződési feltételek (továbbiakban ÁSZF)

melyek kiterjednek a PanoGraph Kft. által nyújtott Szolgáltatásokra, rendezik a Szerződő Felek között létrejött szerződés megkötésének rendjét, a szolgáltatás tartalmának és műszaki feltételeinek meghatározásának, továbbá a szerződés módosításának és megszűnésének eseteit.

A **Szolgáltató** a megrendelő számára a szerződésben meghatározott **Szolgáltatásokat** biztosítja.

A Megrendelő a szerződés aláírásával elfogadja a jelen ÁSZF-ben foglaltakat.

Hatályos 2005. december 20. napjától visszavonásig

### **SZERZŐDŐ FELEK**

#### **Szolgáltató (továbbiakban Szolgáltató)**

Név: PanoGraph Kft.

Ügyvezető: Varga Tamás

Székhely: 8283 Káptalantóti, Badacsonyi utca 27.

Levelezési cím: 8283 Káptalantóti, Badacsonyi utca 27.

Mobil: +36 20 9 441 207

Adószám: 13644947-2-19

Bankszámla szám: CIB Bank Zrt.10700457-43407905-51100005

Web: [www.panograph.hu](http://www.panograph.hu)

Email: [info@panograph.hu](mailto:info@panograph.hu)

#### **Megrendelő (továbbiakban Megrendelő)**

A Szolgáltatót a jelen ÁSZF szerves részét képező Megrendelőben meghatározott Szolgáltatás kivitelezésével, végtermék, valamint egyéb kapcsolódó vagy önálló munkák elkészítésével megbízó természetes vagy jogi személy.

### **I. PREAMBULUM**

1.1 Jelen ÁSZF kiterjed a magán- és üzleti Megrendelőkre.

1.2. Jelen ÁSZF értelmezése szerint a Megrendelő a megrendelés tárgyáról, azaz a megrendelt Szolgáltatásról, végtermékekről, valamint egyéb kapcsolódó vagy önálló munkákról megrendeléseket ad át írásban (személyesen vagy mailen) Szolgáltató részére; a megrendelésekben a Megrendelő a megrendelt Szolgáltatások és egyéb



kapcsolódó munkák specifikációját külön szövegezett, megrendelés-specifikus dokumentumban, azaz eseti megrendelésekben fogalmazza meg.

1.3. Az előző bekezdésben definiált megrendelés-specifikus dokumentumok, azaz eseti megrendelések, az ÁSZF szerves mellékletét képezik.

1.4. Magán Megrendelőnek minősül az a nagykorú természetes személy, aki fogyasztóként a gazdasági vagy szakmai tevékenység körén kívül eső célból köti a Szolgáltatóval a szerződést.

1.5. Üzleti Megrendelőnek az a természetes vagy jogi személy minősül, aki gazdasági vagy szakmai tevékenységi körén belüli célból köti a Szolgáltatóval a szerződést. Üzleti Megrendelőnek minősül:

Egyéni vállalkozó, betéti társaság (Bt.), közkereseti társaság (Kkt.), korlátolt felelősségű társaság (Kft.), részvénytársaság (Zrt, Nyrt.). Az állam, a helyi önkormányzat, a költségvetési szerv, az egyesület, a köztisztviselői szervezet, a köztestület valamint az alapítvány, az állami vállalat, az egyéb állami költségvetési gazdálkodó szerv, az európai gazdasági egyesülés, a közhasznú társaság, az egyes jogi személyek vállalata, a leányvállalat, a vízgazdálkodási társulat, és az erdőbirtokossági társulat, az ügyvédi iroda, egyéni ügyvéd, végrehajtói iroda, közjegyző, közjegyzői iroda.

## II. SZERZŐDÉSKÖTÉS

A Szolgáltató részletes tájékoztatást ad a szerződés menetéről:

### Szerződés menete:

2.1. Megrendelő árajánlatot kér a Szolgáltatótól. A megrendelő lapon a Megrendelőnek meg kell határozni, hogy az általa kívánt munka milyen főbb tartalmi egyediségekkel, jellemzőkkel rendelkezzen. A megrendelő lapon kötelező feltüntetni továbbá a Megrendelő valós adatait. A kitöltött adatokkal együtt ki kell nyomtatni a jelen ÁSZF elfogadásáról is szóló megrendelő lapot, vagy beszkenelve, elektronikus úton továbbítani a Szolgáltatónak.

2.2. Megrendelő aláírásával igazolja az árajánlat elfogadását, valamint elfogadja, hogy az ajánlat aláírásakor, és a munka megkezdésekor még nem látható feladatok díját nem tartalmazza, és hogy Szolgáltató jogosult a helyszíni munkavégzés, valamint a feldolgozás során jelentkező túlmunka díjakat felszámolni, amennyiben azt Megrendelővel az aktuális munkafázis során közölte.

2.3. Szolgáltató vállalja a kiszállást a Megrendelőhöz személyes megbeszélés céljából, amennyiben az nem kíván kizárólag az interneten –online- tárgyalni, ekkor a Szolgáltató maga biztosítja a megrendelő lapot. Szolgáltatót a mindenkori agglomerációs tarifának megfelelő kiszállási díj illeti meg.



2.4. A Megrendelő a tartalmi, formai igényekkel kiegészített megrendelőlapot kinyomtatja, majd aláírásával látja el, és eljuttatja Szolgáltató részére személyesen, postán vagy elektronikus úton.

2.5 A szerződés megkötésének alapfeltétele, hogy a Megrendelő azonosítsa személyét, lakcímét vagy székhelyét.

2.6. A Megrendelés felvételéről tájékoztatást küld a Szolgáltató elektronikus vagy postai úton.

2.7. A Szolgáltató és a Megrendelő között a szerződés érvényesen létrejön, ha

- a) a Megrendelő személyes és cégadataival a megrendelőlapot kitöltötte.
- b) a Megrendelő a készítendő munka főbb formai és tartalmi elemeit meghatározta.
- c) a Megrendelő és a Szolgáltató megállapodtak a szolgáltatás árában és annak határidejében.
- d) a Szolgáltató elküldte a Megrendelőnek a megrendelés felvételéről szóló tájékoztatást.

2.8. A magán Megrendelők jogosultak a szerződés érvényes létrejöttétől számított 7 napon belül a szerződéstől egyoldalúan elállni, ekkor a megfizetett előleget a Szolgáltató maradéktalanul visszafizeti. A Megrendelő elállási szándékáról írásban köteles haladéktalanul a Szolgáltatót tájékoztatni. Az üzleti Megrendelőt nem illeti meg az elállás joga a szerződés érvényes létrejöttétől számított 7 napon belül. A szerződés megszüntetéséről lásd az V. fejezetet.

### **Személyes adatok kezelése**

2.9. A Szolgáltató az 1992. évi LXIII törvényben meghatározott fokozott felelősséggel óvja a Megrendelő adatait.

## **III. A SZOLGÁLTATÁS TARTALMA**

### **Fotó, panorámafotó, virtuális túra, honlaptervezés, internetes fejlesztés, kereső optimalizálás és grafikai terv (továbbiakban Szolgáltatások)**

3.1. A Szolgáltató a Megrendelő által kiválasztott főbb egyediségek, és jellegzetességek alapján maximum 2 tervet készít, melyet a Megrendelő részére bemutat. A tervek tartalmazzák a főbb elemeket, uralkodó színeket és a használt betűtípusokat. A



Megrendelő jóváhagyja az általa választott tervet a bemutatás után vagy személyesen vagy írásban, 48 órán belül. Ekkor elkezdődik a megrendelt Szolgáltatás kivitelezése.

3.2. A Szolgáltató az általa készített terven egy alkalommal a Megrendelő igényei szerint ingyenesen változtat. Ha a Megrendelő az általa meghatározott igényektől vagy az általa korábban jóváhagyott tervtől későbbiekben eltér, akkor a Szolgáltató áttelezési díjat állapít meg. Az áttelezési díj a teljes munka díjának 25%-a, de minimum nettó 30.000 Ft is lehet.

### **Szolgáltatás kivitelezése és a munka elkészítése**

3.3. A Szolgáltató a Szolgáltatás kivitelezése során figyelembe veszi a magyar jog vonatkozó előírásait, és ezért mások emberi méltóságát, jó hírnevét, becsületsértő, vagy a szerzői jogvédelem alatt álló alkotásán, előadásán, földrajzi árujelzőjén, védjegyén fennálló jogot, illetve egyéb kizárólagos védelmet nem sért, és a Megrendelő ilyen irányú megrendeléseit sem a munka tervezése, sem készítése során nem fogadja el.

3.4. A Szolgáltató a Megrendelő által jóváhagyott terv alapján az igényelt Szolgáltatásról a tervet elkészíti. Ha a Megrendelő az általa korábban jóváhagyott tervtől már a munka készítés kezdeti szakaszában eltér, akkor a Szolgáltató áttelezési díjat állapít meg. Az áttelezési díj minimum a teljes munka elkészítési díjának 25%-a, de minimum nettó 30.000 Ft.

3.5 A Szolgáltató egy a Megrendelővel megállapodott formátumban a projekt lépéseit, státuszát követő dokumentumban rögzíti a munkafeladatokat, amely dokumentumot Szerződő Felek bizalmasan kezelik.

3.6. A Szolgáltató díjmentesen csak alapszintű technikai segítséget nyújt a megrendelt Szolgáltatással kapcsolatban felmerülő kérdésekre telefonon vagy elektronikus úton egyaránt. Minden további felmerülő igény kielégítése díjköteles.

### **Szerződés biztosíték**

3.7. A szerződés teljesítésének biztosítékeként a Szolgáltató *előleg* fizetését kötheti ki. A szerződés szerű teljesítés esetén az előleg összege a szolgáltatási díjba beleszámít.

Az előleg összege a munkakészítés 50%-a de minimum 25.000 Ft. Ha a Szolgáltató a teljesítést megtagadja, vagy jelen ÁSZF 5.5. pontjában nem rögzített okokból mondja fel a megrendelés teljesítését, akkor a Megrendelő részére az előleg visszajár.

### **A végtermék, a Szolgáltatás átadása-átvétele**

3.8. A munkák elkészítéséről a Szolgáltató a Megrendelőt tájékoztatja és interneten hozzáférhetővé, teszi a Megrendelő részére.





3.9. A végtermék elkészítéséről, a Szolgáltatás kivitelezéséről a Szolgáltató a Megrendelőt tájékoztatja, és a végterméket átadja.

3.10. A Megrendelőnek kötelessége az elkészített végterméket, a kivitelezett Szolgáltatást átvennie és a jelen ÁSZF mellékletében meghatározott díjat kifizetni.

3.11. A Szolgáltató az általa elkészített munkákon a szerzői minőséget és nevét feltüntetheti, azokat referenciaként korlátozás nélkül felhasználhatja. A Szolgáltatót megilleti a fotók, panorámafotók, virtuális túra, honlap többszörözésének a joga és a Megrendelő által átvett honlaphoz hasonló honlapot korlátozás nélkül készíthet. A Megrendelő egy előre megállapodott külön díj ellenében kizárhatja azt, hogy a Szolgáltatónak az általa készített honlapot vagy grafikai tervet referenciaként felhasználja, és ahhoz hasonló honlapot vagy grafikai tervet készítsen. A Megrendelőnek e szándékát jelen szerződés megkötésekor írásba és kifejezetten a Szolgáltató tudomására kell hoznia.

### **Garanciális feltételek**

3.12. Szolgáltató kizárólag csak az általa létrehozott szellemi termékekért vállal garanciát. Hibás teljesítés esetén csakis és kizárólag a hibás végtermék újragyártását, vagy lehetőség szerint, javítását vállalja; minden egyéb pénzbeli visszatérítéstől, kompenzációtól, stb., Szolgáltató elzárkózik.

3.13. Szolgáltató nem vállal garanciát a Megrendelő jóváhagyásával harmadik fél által nyújtott szolgáltatás, vagy nem a Szolgáltató által készített végtermék, szoftver, forráskód, vagy egyéb alkalmazás hibájából adódó károokra, igényekre.

3.15. Szolgáltató nem vállal garanciát azon hibák kijavítására, melyek az átadás-átvétel után megjelenő böngésző programok és/vagy változataik nem kompatibilis működéséből, vagy a harmadik féltől származó erednek.

### **Fizetés módja**

3.16. A munkák elkészítését követően a Szolgáltató a Megrendelőnek számlát állít ki, melyet az készpénzben vagy átutalással egyenlíthet ki. Ha a Megrendelő fizetési kötelezettségét teljesítette a Szolgáltató az elkészített munkákat átadja a hozzá tartozó elérésekkel, kódokkal stb.

3.17. A végtermék és a kivitelezett Szolgáltatás átadása előtt a Szolgáltató a Megrendelőnek számlát állít ki és azt átadja a végtermék vagy Szolgáltatás mintadarabjaival egyidejűleg. A számlát a Megrendelő készpénzben vagy átutalással egyenlítheti ki. Ha a Megrendelő fizetési kötelezettségét teljesítette a Szolgáltató az



elkészített végterméket, kivitelezett Szolgáltatást átadja, vagy kiszállítja a Megrendelőnek.

3.18. Ha a Megrendelő szerződési kötelezettségének nem tesz eleget, akkor a Szolgáltató jogosult a fenti adatokat követeléseinek a peren kívüli, illetve bírósági behajtása érdekében jogi képviselőjének átadni. A Szolgáltató jogosult a Megrendelővel szemben fennálló követelését –annak értesítése mellett- harmadik személy részére engedményezni.

#### **IV. SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS**

4.1. A Szolgáltató jogosult a jelen ÁSZF-et egyoldalúan módosítani.

4.2. Ha a Szerződő Felek között korábban létrejött szerződést módosítani kívánják, vagy a Megrendelő újabb szolgáltatás megrendelésére irányuló ajánlatot tesz, akkor a Megrendelő kitölt egy újabb megrendelőlapot és a Szolgáltató részére elküldi vagy átadja. A szerződés módosításának érvényes létrejöttéről a Szolgáltató visszaigazolást küld.

4.3. A Szolgáltató a Megrendelő kérésére a korábban köztük létrejött szerződést akkor módosítja, illetve akkor fogad el tőle újabb megrendelést, ha Megrendelőnek 30 napon túli kiegyenlített tartozása nem áll fenn a Szolgáltatóval szemben.

#### **V. SZERZŐDÉS MEGSZÜNÉSE**

5.1. A Szerződő Felek között a Szolgáltatás kivitelezésére vagy a végtermék készítésére kötött szerződés a végterméknek vagy a kivitelezett Szolgáltatásnak a Megrendelő általi átvétele után a Szolgáltatás megfizetésével megszűnik.

5.2. A Szerződő Felek között létrejött szerződés a Szolgáltatás kivitelezése vagy a végtermék elkészítése nélkül is megszűnhet az alábbi esetekben:

- a) közös megegyezéssel,
- b) közös megegyezés hiányában a Megrendelő általi elállással,
- c) a Szolgáltató általi felmondással,

5.3. Ha a Megrendelő az elállási jogát gyakorolni kívánja köteles a Szolgáltatónak a felmerült kárát megtéríteni az alábbiak szerint:

- a) Ha a magán Megrendelő a megrendelés visszaigazolását követő 7 napon belül gyakorolja az elállási jogát, ekkor kártérítési kötelezettség nem terheli.



b) Ha a magán Megrendelő a megrendelést követő 7 napon túl, vagy az üzleti Megrendelő a megrendelést követően gyakorolja elállási jogát a munkakezdési szakaszában, akkor a teljes munka elkészítési díjának 15%-át, de minimum nettó 15.000 Ft-ot kell kifizetnie kárátalányként.

c) Ha a Megrendelő a munka készítési szakaszában gyakorolja elállási jogát, akkor a teljes munka elkészítési díjának 25%-át, de minimum nettó 45.000 Ft-ot kell kifizetnie kárátalányként.

d) Amennyiben a kivitelezett Szolgáltatás vagy az elkészült végtermék a megrendelés szerinti és a megállapodott specifikációknak megfelelő funkciókat és elemeket tartalmazza, de a Megrendelő szubjektív látásmódja szerint nem kielégítő, akkor a teljes munka elkészítési díjának 90%-át kell kifizetnie kárátalányként, ezután a kivitelezett Szolgáltatás vagy végtermék átadásra kerül a Megrendelő részére.

5.4. A Szolgáltató jogosult a Szolgáltatást felfüggeszteni, vagy a szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha a Megrendelő az alábbi tiltott magatartások bármelyikét tanúsítja:

a) Az elkészítendő honlapon, virtuális túrán vagy grafikai terven/terméken –törvénybe ütköző módon- pornográf, iparvédelmi illetve a szerzői jogokat vagy mások jó hírnevét, becsületét sértő, avagy a jó ízléssel össze nem egyeztethető anyagokat kíván elhelyezni, megjeleníteni.

b) Ha a megrendelő több mint 45 napos fizetési késedelembe esett, és felhívásra sem rendezi tartozását.

5.5. A Szerződő Felek között létrejött szerződés bármely okból történő megszűnése, vagy felmondása nem mentesíti a Szerződő Feleket a fennálló kötelezettségeik, vagy díjtartozásaik teljesítése alól.

## **VI. VEGYES RENDELKEZÉSEK**

6.1. A jelen ÁSZF-re az alábbi jogszabályok irányadók:

a) 2001. évi CVIII. Törvény az elektronikus kereskedelmi szolgáltatások, valamint az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások egyes kérdéseiről szóló

b) 1992. évi LXIII. törvény a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról

c) 1997. évi CLV. törvény a fogyasztóvédelemről



d) 17/1999. (II. 5.) Kormányrendelet a távollevők között kötött szerződésekről

6.2. Azokban az esetekben, ahol jelen szerződés a Szerződő Felek nyilatkozatának érvényességét írásbeli alakhoz köti, írásbeli nyilatkozatnak kell tekinteni a fax, illetve email üzenetet is. Az írásbeli nyilatkozat hatályai a másik Fél által történő átvételt követően állnak be.

6.3. Vis maior minden olyan esemény, melyet a Szerződő Felek tevékenységükkel befolyásolni nem tudnak (pl. természeti katasztrófa, tüzeset, robbanás, sztrájk, stb.), és a szerződésteljesítést befolyásolja. A szerződés szempontjából Vis majornak tekintendő, különös tekintettel a távközlési hálózat hibájából adódó üzemzavarok. Vis major előfordulása estén a Szerződő Feleknek haladéktalanul írásban értesíteniük kell egymást. Ebben az értesítésben meg kell nevezni a Vis major pontos okát, valamint a szerződés teljesítésével kapcsolatos várható hatását. Amennyiben a Vis major 1 (egy) hétnél hosszabb idővel késleltetné a szerződés végrehajtását, a Szerződő Feleknek tárgyalásos úton rögzíteniük kell a szerződésben szükséges módosításokat. Amennyiben ezek a tárgyalások 1 (egy) héten belül nem vezetnek eredményre, bármely Félnek jogában áll a szerződéstől elállni. Ha a Szerződő Felek a megrendeléstől Vis major miatt állnak el, a megrendelés megszűnésével kapcsolatosan esetlegesen felmerült kárát és költségét mindegyik Fél maga viseli.

6.4. A jelen ÁSZF magyar nyelven érvényes. A Szerződő Felek között létrejött jogi vitákra a magyar jog előírásai az irányadóak.

Jelen szerződés 2 példányban készül, melyek közül mindkettő eredetinek számít. Szerződő Felek a szerződés átolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben maradéktalanul megegyezőt jóváhagyólag, vállalkozás esetében cégszerűen írják alá.

....., 201... ..

.....  
Megrendelő cégszerű aláírása



.....  
Szolgáltató cégszerű aláírása

Melléklet:  
Elfogadott árajánlat





## MEGRENDELŐLAP

**A megrendelés tárgya:**

**Munkaszám:** PG-201\_/0\_\_

**Megrendelő adatai:**

Név:  
Ügyvezető:  
Székhely/telephely:  
Számlázási cím:  
Telefon:  
Mobil:  
Adószám:  
Bankszámla szám:  
Fizetési mód:  
Web:  
E-mail:

Alulírott Megrendelő nyilatkozom, hogy a PanoGraph Kft. (1042 Budapest, Virág u. 25.) fenti Általános Szerződési Feltételeket megismertem, a Szolgáltatóval kitárgyaltam, és azt teljes egészében változatlan formában elfogadom, és az alábbi munkák elvégzését az elfogadott árajánlatnak megfelelően megrendelem. Egyúttal elfogadom, hogy Szolgáltató jogosult a helyszíni munkavégzés, valamint a feldolgozás során jelentkező, az ajánlat aláírásakor, és a munka megkezdésekor még nem látható feladatok túlmunka díjait felszámolni.

**Specifikációk:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

.....201\_.....hó.....nap.

.....  
Megrendelő cégszerű aláírása

.....  
Szolgáltató cégszerű aláírása

